

Zeitschrift: Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin
Band: 6 (1880)
Heft: 16

Artikel: Ueber Sprachpurifikation
Autor: [s.n.]
DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-424664>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 16.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

MEDIA PARATE, Sontagsinserter, Verkaufts-offerten, LUXUSARTIKEL, DAFUN, BADER & KURORTE, Feine Weine, Capital-gesuche, PIANOS, Für Jagd-Liebhaber, Conservirte Nahrungsmittel.

STELLGESUCHE, Für Kapitalisten, Bücheranzeiger

Illustrirte Annoncen-Beilage zum

Nebelspalter

N^o 16

Inserate im „Nebelspalter“ sind bei der großen Verbreitung des Blattes von um so sicherem Erfolg, als dieselben je eine ganze Woche aufliegen und beachtet werden. Inseratenaufträge sind einzusenden an die Annoncen-Expedition von Grell Fühli & Co., Marktasse 14 Bürig. Preis pro Zeile 30 Rp.; bei Wiederholungen wird großer Rabatt bewilligt. Auskunft über alle in diesem Anzeiger erscheinenden Annoncen wird unentgeltlich erteilt.

Kochlehrling.

Ein junger Mann, keiner Sprachen mächtig, der schon ein Jahr in einem Hotel gedient und gutes Zeugnis vorweisen kann, sucht eine Stelle. [68]

Chef de cuisine.

In ein Hotel zweiten Ranges in Bern wird ein tüchtiger, selbstständiger Koch mit belatedenen Ansprüchen zu engagieren gesucht. Eintritt sofort. [69]

Gesucht:

In ein Biergeschäft der Mittelschweiz ein jüngerer, tüchtiger Brauereibesitzer, der die Behandlung des Hefenbieres kennt und sich über Befähigung und Solidität ausweisen kann. Gut bezahlte Jahresstelle. Eintritt 1. Mai. [70]

Gesucht.

Eine genannte Kellnerin findet vor Anfang Mai in einem bauernden Hotel bei familiärer Behandlung und gutem Lohn. Gute Zeugnisse und Kenntnis der französischen Sprache unerlässlich. [71]

Köchin.

Eine in der Kochkunst gut bewanderte, selbstständige Köchin und Restaurations-Köchin sucht vor Anfang Mai eine passende Station oder Jahresstelle. Die besten Zeugnisse liegen zu Diensten. [72]

Wir versenden ab Schaffhausen so lange Vorrath

Marsala I. Qualität

in Original-Doppelfässchen von 50 Liter zu Fr. 90.— unter Nachnahme Korn- & Lagerhausgesellschaft Schaffhausen. [M-1057-Z]

Vogelfutter,

Hasenamen ... pr. Pfd. 25 Rp.
Haberkornen ... „ „ 32 „
Kanariensamen ... „ „ 32 „
Sommerrübsamen ... „ „ 30 „
versendet in Packeten von 10 Pfd., einzeln oder gemischt, franco durch die ganze Schweiz gegen Einsendung des Betrages in Francomarken (gegen Nachnahme 30 Rp. per Packet mehr)

Hermann Lüthy,
Schöftland, Aargau.

Amerkannt beste und allein patentirte

Hectographen

mit schwarzer, nicht verblasender Tinte, à 16, 20 und 24 Fr., versendet unter Garantie [659]

Carl Fraenckel,

Berlin W., Französische Str. 33 d.

Geg. 65 Cts. in Fidele Herren.
Marken. Buchf. S. 6 Wiesbaden.
Artistic Anstalt S. 6 Wiesbaden. [639]

Gartenmöbel

liefert billigst

[657]

Mech. Ofenfabrik, Sursee.

Pale Ale & Stout.
Bass & Comp., London.

Pilsener Lagerbier.
Aktien-Brauerei.

Genannte Biere

sind von anerkannter Güte, stets frische Füllung, in 1/2 und 1/4 Flaschen vorrätig. Geehrte Bestellungen werden sowohl in's Haus, sowie auch in Kisten verpackt nach auswärts möglichst prompt expedirt. Sich bestens empfohlen haltend

C. Gerhardt, Flaschenbier-Geschäft,
Hottingen, Zürich.

Strassburger
Lagerbier.

(577)

Münchener Exportbier.
Löwenbräu.

Spratt's Patent „Hundekuchen.“

Bestes und billigstes Futter für Hunde per 50 Kilo Mark 19. —
Hunde-Seife per Stück 50 Pfg.

General-Depôt bei:

Peter Witt in Hamburg.

9 Goldene Medaillen & Ehrendiplome 9

LIEBIG
Company's
Fleisch-Extract

aus FRAY-BENTOS (Südamerika)

Nur acht, wenn die Etiquette
eines jeden Topfes den nebenstehen-
den Namenszug in blauer Farbe
trägt.

J. Liebig

Engros-Lager bei den Correspondenten der Gesellschaft für die Schweiz:
Herrn Weber & Aldinger Herrn Leonhard Bernoulli
in Zürich und St. Gallen, in Basel.
Zu haben bei allen grösseren Colonial- und Esswaaren-Handlungen,
Droguisten, Apotheken etc. [655]

Ueber Sprachpurifikation.

Die insupportablen termini technici embêtieren uns bis zum Dégout. Bei der Lektüre des minimsten Journals, das man par hazard inspiziert, wird man total rabiat über die respektive Imperpetenz linguistischer Korruption. Ist's impossibel und giebt's absolut kein probates Remedium, diesen absurden Fremdwörterstandal in Conversation und Journalistik durch convenable Purification der Diktion und seriösen Konservierung der nationalen Idioms zu remodivieren? Um das Utile mit dem Dulci in subtile Harmonie und gustöse Konkordanz zu bringen und mit distinguirter Akzentuierung der aktuell kritischen Finanzsituation und Steuereffektivität möchte ich a priori zur Extermination aller Barbarismen en faveur des Fiskus oder Staatsaerariums für jede quästionierliche Kulplabilität in Konversation und Skriptur eine Kondemnation zur Deponierung von 10 Centimes pro vocabulo proponieren. Es wäre dies zur Supportabilität der Taxen, Kontribution, Sporteln und Tarifen tutti quanti kein irrelevantes Vehikel und für den philologisch Kultivierten, der à tout prix, durch exquiste Diktion eminieren und das in succum et sanguinem transferte Heimatidion mepifizieren will, nichts Exorbitantes. Möge dieses national-ökonomische, rationelle wie originale Desiderium, dessen Utilität bis zur Evidenz plausibel ist, zur effektiven Inszenierung und lukrativen Realisation gelangen. Dixi! —

Juwelen-Gaxe.

Ich seh' so stolz die Hand beschwert
Mit blühendem Demant.
Sag' an, was ist der Stein wohl werth? —
Nichts! wenn nicht rein die Hand!

Neues über Julius Verne.

Die so sehr beliebt gewordene billige Volks-Ausgabe von Julius Verne's Gesamt-Schriften — A. Hartleben's Verlag in Wien — hat mit der soeben erschienenen 100. Lieferung ihren würdigen Abschluss erreicht. Einen Abschluss, der allerdings nur diese Ausgabe, aber noch lange nicht alle bisher vorhandenen Schöpfungen Verne's trifft. Die Verlagsbuchhandlung sieht sich vielmehr veranlasst, mit dem rastlosen Schaffen des Verfassers gleichen Schritt zu halten und Verne's Werke aus neuester Zeit als Neue Folge erscheinen zu lassen, die sich in ihrem Druck, in ihrer handlichen Gestalt und originellen Ausstattung der bisherigen Ausgabe passend anschliessen soll. Diese „Neue Folge“ von Julius Verne's Gesamt-Schriften, Illustr. Volks-Ausgabe, wird sich auf circa 40 originell illustrierte Lieferungen erstrecken und auch den billigen Preis von 25 Kr. = 50 Pf. pro Lieferung beibehalten. — Der vortreffliche Inhalt der neuen Sammlung wird die interessanten naturwissenschaftlichen Schilderungen: Ein Kapitän von 15 Jahren — Die Entdeckung der Erde — Die fünfzehnhundert Millionen der Begum — Die Leiden eines Chinesen in China — Die grossen Seefahrer des 18. Jahrhunderts — Das Dampfhaus — Der Triumph des 19. Jahrhunderts — umfassen und eine gleich empfehlenswerthe Lektüre für Jung und Alt bieten wie die früheren Werke des phantasiereichen Belletristen und Naturforschers.